"La République fédérale d'Allemagne est membre de l'OTAN" dans Süddeutsche Zeitung (10 mai 1955)

Légende: Le 10 mai 1955, au lendemain de l'adhésion de la République fédérale d'Allemagne (RFA) à l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord (OTAN), le quotidien allemand Süddeutsche Zeitung relate le déroulement des cérémonies au Palais de Chaillot à Paris.

Source: Süddeutsche Zeitung. Münchner neueste Nachrichten aus Politik, Kultur, Wirtschaft, Sport. Hrsg. Friedmann, Werner; Goldschagg, Edmund; Schöningh, Dr. Franz Josef; Schwingenstein, August ; RHerausgeber Friedmann, Werner. 10.05.1955, Nr. 110; 11. Jg. München: Süddeutscher Verlag. "Die Bundesrepublik ist Mitglied der NATO", auteur:E. G., Paulus , p. 1.

Copyright: (c) Traduction CVCE.EU by UNI.LU
Tous droits de reproduction, de communication au public, d'adaptation, de distribution ou de rediffusion, via Internet, un réseau interne ou tout autre moyen, strictement réservés pour tous pays.
Consultez l'avertissement juridique et les conditions d'utilisation du site.

URL:
http://www.cvce.eu/obj/la_republique_federale_d_allemagne_est_membre_de_l_otan_dans_suddeutsche_zeitung_10_mai_1955-fr-7cf074e6-bdb6-4b75-b817-e223b8a1ef2a.html

Date de dernière mise à jour: 06/07/2016

La République fédérale d'Allemagne est membre de l'OTAN

Adhésion célébrée au Palais de Chaillot à Paris / Allocutions de bienvenue des 14 ministres des Affaires étrangères présents / L'Allemagne sera un partenaire loyal, promet le chancelier allemand Adenauer.

De notre correspondant E.G. Paulus

Paris, le 9 mai – Pour la première fois lundi à Paris, le drapeau noir rouge jaune de la République fédérale d'Allemagne a été hissé devant le quartier général de l'OTAN, tandis qu'un orchestre militaire britannique jouait l'hymne national allemand. Le drapeau allemand flottait également au-dessus du Palais de Chaillot, où la RFA a été solennellement accueillie comme 15e membre du Pacte atlantique. Après de brèves allocutions de bienvenue des ministres des Affaires étrangères représentés, le chancelier allemand Adenauer les a remerciés de leur confiance en assurant que le gouvernement allemand, en accord avec tout le peuple allemand, collaborerait avec les États du Pacte atlantique pour la paix et la liberté.

Le chancelier allemand s'est exprimé en ces termes:

«Monsieur le Président, les représentants des États occidentaux qui viennent de tenir leur discours et vous-même avez qualifié l'adhésion de la République fédérale d'Allemagne d'événement historique. Je vous remercie sincèrement des paroles de bienvenue que vous avez adressées au gouvernement fédéral et à l'ensemble du peuple allemand. Vos propos soulignent l'importance du moment et de l'événement. Vous comprendrez que je sois profondément ému en cet instant. L'Organisation du Traité Atlantique Nord constitue une communauté de nations libres qui ont fait part de leur détermination de défendre ensemble l'héritage de la civilisation occidentale, basée sur le principe de la liberté individuelle et de la suprématie du droit. Face à la menace croissante des États du bloc de l'Est, l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord était contrainte, conformément à ses objectifs, de créer une puissance militaire pour défendre ses États membres, sa sécurité et la paix dans le monde.»

«Compte tenu de la tension politique internationale, les objectifs de l'OTAN et notamment le caractère purement défensif de ses missions satisfont complètement les véritables intérêts de la nation allemande, qui, après l'expérience traumatisante de la Seconde Guerre mondiale, aspire autant que toute autre nation du monde à la paix et à la sécurité. Le peuple allemand a chèrement payé les fautes que des personnalités dirigeantes corrompues et aveuglées ont commises en son nom. Ces souffrances ont transformé et assaini la nation allemande. Aujourd'hui, il est sûr que la paix et la liberté sont considérées comme des biens précieux en Allemagne, comme dans les périodes les plus significatives de l'Histoire allemande.»

«Je vois dans l'adhésion de la République fédérale d'Allemagne au Traité de l'Atlantique Nord et dans la concrétisation des accords que la République fédérale a conclus avec les nations du monde libre l'expression du besoin de dépasser le nationalisme exigu qui a fait notre malheur à certains moments dans le passé. Nous devons harmoniser le progrès social et rassembler toutes les forces ainsi accumulées dans un système qui permette d'en supprimer toutes les conséquences négatives. C'est pourquoi l'organisation d'une défense commune ne peut être qu'un des objectifs du Traité de l'Atlantique Nord. Pour les raisons invoquées, je considère que les dispositions du Traité de l'Atlantique Nord les plus importantes sont le préambule et l'article 2, dans lesquels les États membres sont invités à collaborer dans le domaine économique et culturel pour accroître leur bien-être et préserver leur patrimoine culturel commun. Vous pouvez être certains que le premier souci de la République fédérale d'Allemagne sera de tout mettre en oeuvre pour la coopération dans ces domaines.»

«Le gouvernement fédéral est bien décidé à oeuvrer pour la paix et la liberté avec les autres États membres. Je sais que toute la nation allemande pense et ressent les choses de la même façon, y compris les 18 millions qui n'ont toujours pas le droit d'exprimer librement leur opinion et de décider souverainement de leur destin. Au nom du gouvernement fédéral et du peuple allemand, je voudrais remercier les puissances représentées au Conseil de l'Atlantique Nord d'avoir mis l'Allemagne sur le chemin qui l'a finalement conduite à adhérer

à cette communauté de nations du monde libre, ainsi que de s'être associées à notre objectif: la réunification allemande dans la paix et la liberté. L'Allemagne sera un partenaire actif et loyal dans le cadre de cette communauté de peuples libres. Nous consacrerons tous nos efforts à garantir la liberté et la dignité humaine. Ces nobles objectifs sont désormais ceux de l'Allemagne, qui est appelée, en même temps que les autres membres de l'OTAN, à prendre sa part de responsabilités dans le maintien de la paix dans le monde.»

Les allocutions des ministres des Affaires étrangères ont été très chaleureuses. Tous ont exprimé leur satisfaction d'accueillir le partenaire allemand dans la communauté de défense du monde libre. Le secrétaire d'Etat américain Dulles a déclaré: «Ce jour restera longtemps ancré dans nos mémoires. L'entrée du peuple libre allemand dans l'OTAN est un événement historique.» Le ministre des Affaires étrangères britannique Macmillan a quant à lui déclaré: «Nous proclamons aujourd'hui notre confiance dans le peuple allemand, tout comme le peuple allemand proclame aujourd'hui sa confiance dans les objectifs et les idéaux de l'OTAN».

Adenauer met en garde contre des attentes trop élevées

Devant la presse étrangère à Paris, le chancelier allemand Adenauer a ensuite mis en garde contre des attentes trop élevées et de ne pas espérer d'une conférence des quatre puissances la résolution de tous les problèmes. «Il faudra du temps avant que le monde puisse de nouveau être remis en ordre.» L'Union soviétique a besoin de souffler et les peuples du monde libre devraient évidemment profiter de cette pause pour entrer en discussion avec l'Union soviétique. Mais il ne faudrait pas oublier, à cette occasion, que l'Union soviétique n'a pas encore renoncé à la violence. Il serait tout à fait imaginable que le monde entre maintenant dans une «période de conférences» où les conférences découlent les unes des autres. Le monde libre ne devrait toutefois pas fragiliser sa capacité de résistance psychologique au cours de cette période, car elle est une arme au même titre que la bombe atomique. Adenauer a ensuite assuré que les partis allemands, qui soutiennent le gouvernement fédéral, n'ont pas changé d'opinion sur la politique extérieure allemande et que la résolution de la question autrichienne n'a aucunement ébranlé ni influencé cette opinion. Le peuple allemand dans sa grande majorité est conscient que le problème autrichien est différent de la question allemande.

Dulles: les objectifs de Moscou restent inchangés

Lors de la première réunion de travail du Conseil de l'OTAN, les experts ont présenté un rapport détaillé sur l'évolution de la politique étrangère en présence du chancelier allemand lundi après-midi. On y a appris, a indiqué le secrétaire d'Etat américain Dulles, que la disposition soviétique à conclure le traité intergouvernemental avec l'Autriche constitue, cette année, le changement le plus significatif de la politique soviétique. Il est toutefois d'avis que les objectifs fondamentaux de la politique soviétique n'ont pas changé, ce qui fait que l'Ouest ne devrait pas baisser sa garde. Il estime aussi que la conclusion du traité et le retrait subséquent des troupes d'occupation en Autriche sont le premier résultat de la politique occidentale qui consiste à intégrer l'Allemagne dans la défense occidentale dans le cadre des traités de Paris. Le chancelier Adenauer, qui s'est exprimé en allemand, a également déconseillé les Alliés occidentaux de réduire leur vigilance et d'attendre trop d'une ou deux petites conférences avec l'Union soviétique. Seule une série de longues et patientes conférences bien préparées pourrait contribuer à une véritable détente en Europe.

L'OTAN a annoncé lundi la nomination de l'ambassadeur Blankenhorn comme représentant permanent de la République fédérale d'Allemagne à l'OTAN. Blankenhorn aura sa résidence principale à Paris. Son poste correspond à celui d'un secrétaire d'État pour les affaires de l'OTAN.